

# Nru. 123

---

7. 2. 95

## MALTA

### KAMRA TAD-DEPUTATI

---

ABBOZZ ta' Ligi mressaq mill-Onorevoli Censu Galea, M.P., Ministru għall-Ikel, Agrikoltura u Sajd, u moqri għall-Ewwel darba fis-Seduta tas-6 ta' Frar, 1995.

**ATT** biex jemenda l-Att dwar id-Djar, Kap. 125.

---

**RICHARD J. CAUCHI**  
*Skrivan tal-Kamra tad-Deputati*

### HOUSE OF REPRESENTATIVES

---

A BILL introduced by the Honourable Censu Galea, M.P., Minister for Food, Agriculture and Fisheries, and read the First time at the Sitting of the 6th February, 1995.

**AN ACT** to amend the Housing Act, Cap. 125.

---

**RICHARD J. CAUCHI**  
*Clerk of the House of Representatives*

## ABBOZZ TA' LIĠI msejjah

*ATT biex jemenda l-Att dwar id-Djar, Kap. 125.*

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, hareġ b'liġi dan li ġej:—

1. Dan l-Att jista' jissejjah l-Att ta' l-1995 li jemenda l-Att dwar id-Djar, u għandu jinqara u jftiehem haġa waħda ma' l-Att dwar id-Djar kif riprodott fl-iskeda li tinsab ma' l-Att ta' l-1992 li Jestendi l-Att dwar id-Djar, liema Att dwar id-Djar qiegħed hawnhekk iżjed 'il quddiem jissejjah "l-Att prinċipali".

Titolu fl-  
qosor.

Kap. 125.

Att Nru. XIV  
ta' l-1992.

2. Minflok l-artikolu 22 ta' l-Att prinċipali għandu jidhol l-artikolu ġdid li ġej:

Emenda ta'  
l-artikolu 22  
ta' l-Att prinċipali.

\*Limitaz-  
zjonijiet  
tal-jedkijiet  
tad-Direttur.

22. B'seħħ mill-1 ta' Jannar, 1995, id-Direttur għall-Akkomodazzjoni Soċjali ma jista' jirrekwiżizzjona ebda fond bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' dan l-Att:

Att Nru.  
XXXVII  
ta' l-1989.

Iżda d-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u ta' l-artikolu 10 ta' l-Att ta' l-1989 li Jemenda l-Att dwar id-Djar għandhom jibqgħu jgħoddu għal kull bini li jkun fil-pussess tad-Direttur għall-Akkomodazzjoni Soċjali fil-31 ta' Diċembru, 1994.”.

Sehh ta' l-Att  
prinċipali.

3. Minkejja d-dispożizzjonijiet ta' l-Att prinċipali qabel il-bidu fis-sehh ta' dan l-Att u ta' l-Att ta' l-1992 li Jestendi l-Att dwar id-Djar, l-Att prinċipali għandu jibqa' fis-sehh indefinitivament sakemm ma jiġix imħassar bi jew skond Att tal-Parlament.

---

### Għanijiet u Raġunijiet

L-Għan ta' l-Abbozz huwa sabiex jabolixxi kull setgħa li d-Direttur għall-Akkomodazzjoni Soċjali għandu li jirrekwiżizzjona bini wara l-1 ta' Jannar, 1995, u biex jipprovdi li l-Att prinċipali għandu jibqa' fis-sehh indefinitivament sakemm ma jiġix imħassar mill-Parlament.

A BILL  
entitled

*AN ACT to amend the Housing Act, Cap. 125.*

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:—

1. This Act may be cited as the Housing (Amendment) Act, 1995, and shall be read and construed as one with the Housing Act as reproduced in the Schedule to the Housing (Extension) Act, 1992 the said Housing Act being hereinafter in this Act referred to as the "principal Act".

Short title.

Cap. 125.

Act No. XIV  
of 1992.

2. For section 22 of the principal Act there shall be substituted the following section:

Amendment of  
section 22  
of the  
principal Act.

"Limitation  
of rights  
of Director.

22. With effect from the 1st January, 1995, the Director of Social Housing may not requisition any premises under section 3 of this Act:

Act No.  
XXXVII  
of 1989.

Provided that the provisions of this Act and of section 10 of the Housing (Amendment) Act, 1989 shall continue to apply to any building in the possession of the Director of Social Housing on the 31st December, 1994."

Operativeness  
of the  
principal Act.

3. Notwithstanding the provision of the principal Act as in force before the coming in force of this Act and of the Housing (Extension) Act 1992, the principal Act shall continue in force indefinitely until it is repealed by or under an Act of Parliament.

---

### Objects and Reasons

The Object of the bill is to abolish the power of the Director of Social Housing to requisition any premises after the 1st January, 1995, and to provide that the principal Act shall remain in force indefinitely until it is repealed by Parliament.